

BEFUNDBOGEN AUGENUNTERSUCHUNG



Certificate of eye examination

European College of Veterinary Ophthalmologists



Dortmunder Kreis - DOK
Gesellschaft für Diagnostik
genetisch bedingter Augen-
erkrankungen bei Tieren e.V.
Hoher Wall 20
44137 Dortmund
www.dok-vet.de

ECVO Reg Nr Untersuchung

O-D Nr. 1038329

ECVO Reg Nr Untersucher

D2

Tier animal

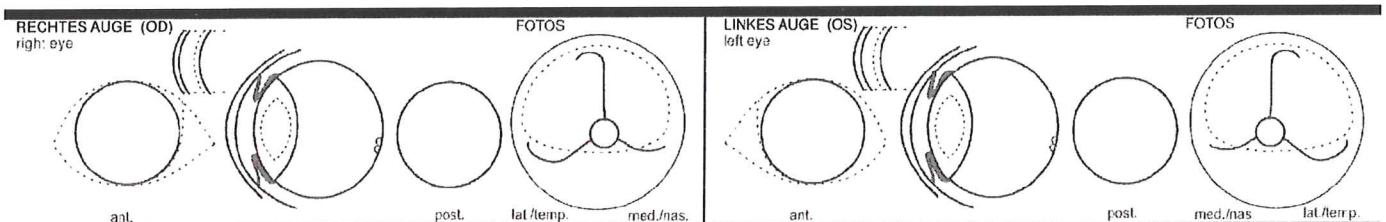
Name name	Mrs. Applebee	Zuchtverband Breedclub	Australian Shepherd Club Deutschland e.V.
Rasse breed	Australian Shepherd	Farbe colour	red merle
Zuchtbuch Nr. registration no.	ICAS / 20091022H	Tätowier Nr. tattoo	
Mikrochip Nr. microchip no.	276098102129283	Nein no Ja yes:	<input type="checkbox"/> Frei unaffected <input type="checkbox"/> Vorläufig nicht frei suspicious <input type="checkbox"/> Zweifelhaft undeterminated <input type="checkbox"/> Nicht frei affected
Wurfdatum date of birth	Tag day 25 Month 11 Jahr year 2007	Bisherige Untersuchungen previous examination	
		Wenn abnormal: if abnormal	
Eigentümer/Besitzer owner/agent	Sabine Maurer	Datum, Zert. Nr.+ Reg.Nr. Unters. Date, cert.no + reg.no. examin.	
Name name	Görscheider Weg 51	DNA-Tests: dna-tests	Nein no Ja yes: Typ, Datum frei type, date
Adresse address	Land country DE	Wohnort town Heiligenhaus	

Der Unterzeichnende ist mit den Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogrammes einverstanden und bestätigt, dass das zur Untersuchung vorgestellte Tier das oben beschriebene ist und dass die Untersuchungsergebnisse für eine Veröffentlichung oder andere zweckdienliche Verwendungen zur Verfügung stehen.
The undersigned agrees to the rules of the national scheme and confirms that the animal submitted for examination is the one described above. Signature also means that the results are available for official publication or other ECVO approved use.

Datum, Unterschrift Eigentümer/Besitzer Date, signature owner / agent

Untersuchung examination	Datum date	Tag day 07 Month month - 03 Jahr year 2012	Kontrolle der Tätowierung check tattoo	<input type="checkbox"/> Richtig correct <input type="checkbox"/> Teilweise /unleserlich partly/unreadable <input type="checkbox"/> Falsch incorrect <input type="checkbox"/> Fehlt absent <input type="checkbox"/> ohne without
Standardmethode: method minimal	Mydriakum, Indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampen-Biomikroskopie >10x Mydriatic, Indirect ophthalmoscopy and binocular biomicroscopy >10x	Kontrolle des Mikrochips check microchip	<input type="checkbox"/> Richtig correct <input type="checkbox"/> Falsch incorrect <input type="checkbox"/> Fehlt absent <input type="checkbox"/> ohne without	
Zusätzlich: optional:	<input type="checkbox"/> Direkte Ophthalmoskopie <input type="checkbox"/> Gonioskopie (ohne Mydriatikum) <input type="checkbox"/> Tonometrie (Applation, ohne Mydriatikum)	Foto	<input type="checkbox"/> Weitere:	<input type="checkbox"/> Falsch incorrect <input type="checkbox"/> Fehlt absent <input type="checkbox"/> ohne without

Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig.
If an other method is used, this form only has value with a specifying certificate.



Anmerkungen: Descriptive comments	Augenerkrankung Nr.: <input type="checkbox"/> Unbekannt unknown <input type="checkbox"/> Gering mild <input type="checkbox"/> mittelgradig moderate <input type="checkbox"/> hochgradig severe
-----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

N.B.: Nicht frei von note: affected by	Name der Erkrankung / Die Erblichkeit ist bei dieser Rasse nicht definitiv geklärt. name of disease / Under investigation: not yet proven to be inherited in this breed.																																																																																																																																																
Ergebnisse für wahrscheinlich erbliche Augenerkrankheiten: results for the presumed hereditary eye diseases	Bescheinigt für 12 Monate results valid for 12 months																																																																																																																																																
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>* FREI</th> <th>** ZWEIFELHAFT</th> <th>NICHT FREI</th> <th></th> <th>* FREI</th> <th>*** VORLAUFIG NICHT FREI</th> <th>* NICHT FREI</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/> Iris <input type="checkbox"/> Kornea</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lenti/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/> Linsen <input type="checkbox"/> Vorderkammer</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>3. Katarakt (kongenital)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/> Grad 1 <input type="checkbox"/> Grad 2-6</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>4. Retinadysplasie (RD)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/> (Multi)fokal <input type="checkbox"/> geographisch <input type="checkbox"/> total</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5. Hypoplasie-/Mikropapille</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/> choroid. Hypoplasie <input type="checkbox"/> Kolobom <input type="checkbox"/> Sonstige:</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>6. Collie Augenanomalie (CEA)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/> Kurze Trabekel <input type="checkbox"/> Gewebebrücken <input type="checkbox"/> Total dyspl.</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>7. Sonstige: other:</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>8. Dyspl. L. pectinatum Abnormalität (nur nach Gonioskopie)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		* FREI	** ZWEIFELHAFT	NICHT FREI		* FREI	*** VORLAUFIG NICHT FREI	* NICHT FREI	1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Iris <input type="checkbox"/> Kornea		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lenti/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Linsen <input type="checkbox"/> Vorderkammer		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. Katarakt (kongenital)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Grad 1 <input type="checkbox"/> Grad 2-6		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. Retinadysplasie (RD)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Multi)fokal <input type="checkbox"/> geographisch <input type="checkbox"/> total		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5. Hypoplasie-/Mikropapille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> choroid. Hypoplasie <input type="checkbox"/> Kolobom <input type="checkbox"/> Sonstige:		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6. Collie Augenanomalie (CEA)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Kurze Trabekel <input type="checkbox"/> Gewebebrücken <input type="checkbox"/> Total dyspl.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8. Dyspl. L. pectinatum Abnormalität (nur nach Gonioskopie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>* UNAFFECTED</th> <th>UNDETERMINED</th> <th>AFFECTED</th> <th></th> <th>* UNAFFECTED</th> <th>SUSPICIOUS</th> <th>AFFECTED</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>11. Entropium/Trichiasis</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>12. Ektropium/Makroblepharon</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>13. Distichiasis /ektopische Zilien</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>14. Korneadystrophie</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15. Katarakt (nicht-kongenital)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/> Cortikalis <input type="checkbox"/> Pol. post. <input type="checkbox"/> Suturaal <input type="checkbox"/> punctula <input type="checkbox"/> Nuklearis</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>16. Linsenluxation (primär)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>17. Retinadegeneration (PRA)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>18. Sonstige: other:</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		* UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED		* UNAFFECTED	SUSPICIOUS	AFFECTED	11. Entropium/Trichiasis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12. Ektropium/Makroblepharon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13. Distichiasis /ektopische Zilien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14. Korneadystrophie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15. Katarakt (nicht-kongenital)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Cortikalis <input type="checkbox"/> Pol. post. <input type="checkbox"/> Suturaal <input type="checkbox"/> punctula <input type="checkbox"/> Nuklearis		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16. Linsenluxation (primär)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	17. Retinadegeneration (PRA)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	18. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	* FREI	** ZWEIFELHAFT	NICHT FREI		* FREI	*** VORLAUFIG NICHT FREI	* NICHT FREI																																																																																																																																										
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Iris <input type="checkbox"/> Kornea		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lenti/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Linsen <input type="checkbox"/> Vorderkammer		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
3. Katarakt (kongenital)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Grad 1 <input type="checkbox"/> Grad 2-6		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
4. Retinadysplasie (RD)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Multi)fokal <input type="checkbox"/> geographisch <input type="checkbox"/> total		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
5. Hypoplasie-/Mikropapille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> choroid. Hypoplasie <input type="checkbox"/> Kolobom <input type="checkbox"/> Sonstige:		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
6. Collie Augenanomalie (CEA)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Kurze Trabekel <input type="checkbox"/> Gewebebrücken <input type="checkbox"/> Total dyspl.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
7. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
8. Dyspl. L. pectinatum Abnormalität (nur nach Gonioskopie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
	* UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED		* UNAFFECTED	SUSPICIOUS	AFFECTED																																																																																																																																										
11. Entropium/Trichiasis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
12. Ektropium/Makroblepharon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
13. Distichiasis /ektopische Zilien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
14. Korneadystrophie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
15. Katarakt (nicht-kongenital)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Cortikalis <input type="checkbox"/> Pol. post. <input type="checkbox"/> Suturaal <input type="checkbox"/> punctula <input type="checkbox"/> Nuklearis		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
16. Linsenluxation (primär)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
17. Retinadegeneration (PRA)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										
18. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																										

* "Frei": Keine Anzeichen der genannte als erblich angesehen Augenerkrankung. "Nicht frei": Die klinischen Anzeichen der genannten erblichen Erkrankung sind vorhanden.
"Unaffected" signifies that there is no evidence of the presumed inherited eye disease(s) specified, whereas "affected" signifies that there is such evidence.
** Sehr geringe Anzeichen, die möglicherweise auf die genannte als erblich angesehene Augenerkrankung zutreffen, die Veränderungen sind aber nicht ausreichend spezifisch.
The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.
*** Das Tier zeigt geringfügige aber spezifische Anzeichen der genannte als erblich angesehene Augenerkrankung. Eine Diagnose erfordert die Kontrolle der weiteren Entwicklung in Monaten.
The animal displays minor, but specific signs of the presumed inherited eye disease(s) mentioned. Further development will confirm the diagnosis. Reexamination in.....months.

Für weitere Information: Bitte wenden an



Verband für das
Deutsche Hundewesen e.V.

Untersucher examiner

Der/Die Unterzeichnende hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Programmes zur Erfassung erblicher Augenerkrankungen heute selbst untersucht und die genannten Befunde erhoben.
The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.

Name name Dr. Rolf Brahm
Ort place Dortmund
11-08 © ECVO
Dr. Rolf Brahm
Kleintierpraxis am Wall
Hoher Wall 20
Dortmund
Tel. 0231/ 533 87 70
Fax: 0231/ 533 87 77
Unterschrift Untersucher, autorisiert durch ECVO
Signature examiner, authorized by ECVO